

Makfà,  
zawà ſanemot:  
u . . 2 rub. 20 kaf.  
gabu. 1 " 20 "  
gabu.— " 60 "  
adrefes paſrmainu  
makfà 10 kaf.

# Fatmeeſchui Amiſes.

Mahsa,  
pastu pesuhtot:  
du . . 3 rub. — lap.  
gabu. 1 " 60 "  
gadu. — " 90 "  
  
zemem 4 rub. 50 lap.,  
80 lap., 1 rub. 20 lap.

**Redažija un ekspedīzija:**  
Jelgava, Kangihferu eelā № 14.

Jelgavā, Rangihferu eelā № 14.

## Snahk dimreis nedelâ.

84. gada-qahjumis.

## Sludinajumi mākslā:

par fibru rafstu tindian 8 sap, preesfypusé 20 sap.

Treschà  
Nigas Krahj=Aisdewu  
Sabeedriba  
atrodas tagad  
Terbatas eelâ Nr. 7.

Darba laiks no pulksten 10—2 ifdeenas.

Maksā par noguldijumeem 6 prozentes par gadu.

## Par strahdneeku nemeereem Peterburga

telegraafu agenturas nefsūchus felsõchus ofiziellu sinojumu, kura  
beigas jau pañeedisdam isgahjuõchâ numura telegrammâ: „1904.  
gada sahltumâ us daschus Peterburgas fabriku un sawodu strahd-  
neeku luhgumu tika likumiga lahtribâ apstiprinati „Peterbur-  
gas fabriku un sawodu strahdneeku beedribas“ statuti.  
Beedriba usstahdi ja par sawu usdewumu, apmeerinat strahdneeku  
garigâs un intelektuelâs intereses un nowehrft strahdneekus no-  
noeedfigas propagandas. Schi beedriba, kas eewehleja par  
sawu preeskchneeku Peterburgas transportha zeetuma preesteri  
Georgiju Gaponu, isplatiibama sawu darbibu us wišam

nesinaščana var ūpulzes iħsteno noluhku. Fanatiskas runas  
ko preesteris Gavons tureja, aismitsdams fawa amata fwehtumu  
un kaunprahfigu personu noseedsga mušinaščana bij strahdne  
kun idha ustraufusi, ka tee 9. janw. leelista daubsumā sahla pluhs  
us pilseħħas widu. Duschās weetās, kaf kaufschu bars  
stuhrgalwigi leebdās us dotu pawehli ifslīħst, wa  
ari reisem usbruuka kara-spēħkom, notika starp scho u  
kaufschu pulku aqinainas sadurħmes. Kara-spēħks biji ve  
spesifis schaut schahdās weetās: us Schlielburgas pasto zekka  
pee Narwas wahrteem, pee Troizki tilta, 3. libnijā un Majaj  
prospektā us Wafilija salas, pee Aleksandra bahra, us Newski  
prospektā un Gogola eelas stuhra, pee Polizijas tilta un u  
Kasanas katedrales laukuma. 4. libnijā us Wafilija salas  
kaufschu pulks no braħts un dehkeem ustaifija 3 bari  
kades un iszehla farkanu farogu; no apfahrtnejjem na  
meem ūweeda us kara-spēħku akmens un f-ċahħwa  
gorodowojem bars atneħma eeroiħħus, lā ari aplau  
pija Schaafa eeroiħħu fabriku, fur pеesawinajās saħdu  
100 akmens; taifħu tee pa leelafai dolai aikäl tifla atmement  
Virmajā un otrā Wafilija salas eeżiġkni kaufschu bars ispostiġ  
telefona wadus un apgħażsa telefona stabus; usbruuka ari 2. ee  
żiexha polizijas biroja ehklai un biroja telpas ħapostija. Walor  
us Leela un Maşa prospekti Peterburgas pużei islaupi ja 5 bodi  
Beħz flimmiżu pullsten 8 wakarr veeħħi tħalli sinu jumem wi  
no f-ċahħweenem trahpito kopska tħalli bijijs 76 nonah  
weti, to starpā weens eeżiexha usraugs, 233 ċewa  
noti, to starpā gruhti eewainots weens pristawa pa  
liħgs un weegħi weens schandarmu diwisijsas saldate  
us 10. janwari pilseħħas apsardibas deħl sperti tee pasjhi kol  
ka 9. janwari."

Par streiks sahlu galwas-pil sehtas laikraksti pañneed  
wehl feloshas tuwakas finas:

Streiks iżżejhlas Putilowa fabrikas 3. janwarjais iż-  
deem sehtoneem: Daſčas deenas preeſtaj jauna gadu vee ſa-  
brisas direktora M. J. Smirnowa nonahža lahba strahdneeli  
deputazija, „Kreewu fabriku strahdneelu fabeedribas” lozelli, un  
prafija, lai atlaicħ meisteru Tejjowlinu, tadehk fa wijsch be-  
lahdas wainas atlaidis ifħetru strahdneelus — tadehk ween,  
la tee neederejuſchi vee minetās fabeedribas. Fabrikas walda  
atraidija f'ho pageħrejumu. Us tam nahža streiks, kas eefha-  
fäs 3. janwarj. Wiſa ċhi deena pagħajha ar leelu u ſtraukumu  
strahdneelu starpā, kuri jo d'siġ-ji apspreeda wiſus notifumus,  
tomehr nenotika nekahdas fadurkmes ar polizzu. Ari 4. jan-  
warj wehl newareja iſlihdi natees domu starpibas. Kä parafis,  
wiſi strahdneeli atnahža uſ fabriku, bet nestahjās vee barba,  
tadehk la direktiċċa nepeekahyās, lai gan fabrikai japasiedi leel  
pastellejumi no frona puſes. Biżi pasinot direktiċċi, la fha-  
deena, ne weħlak fà puliſten 7 wakarā, nonahlfshot vee fabri-  
kas direktora strahdneelu deputazija. Jau ap puliſten  $1\frac{1}{2}$  dīri  
deja kaufchu puliſi fouzeenu: „Wini naħl — wini naħl.” Pa-  
rahdijs fabrikas wahrtōs 40 strahdneeli, pa leelakai halai we-  
zaiki gadōs, minn preefċħgalā preeferis Georgijs Gapons. De-  
putazijas prafijumi bija: jacewed 8 stundu barba laiſs; strahd-  
neelu komiſſijni jaatlaui lihdsdaliba vee darbu nowehriſčanas  
jaſwehl komiſſijsa no strahdneelu widus wiſu prafijumu apspre-  
ċhanai; deenas algas jamalsā strahdneekam ne maſal fà 1 rbi  
deena (tagad 70 kap.); ahpurx darba laika strahdnejams tif-  
feviſħli steibxamōs gadijumōs, vee tam maſfajot dim ahrtej-  
algu (tagad tifai  $1\frac{1}{2}$  reiſ leelu); feeweħchu ulgai jaħuħi ma-  
ſala is 70 kap. deena (tagad tifai 40 kap.); streiku deenas ja-  
famahha fabrikai. Generaldirektors Smirnows fħos prafijumu  
atraidija. Beħi tam streiks turpinojās. Kä finams, fha f-  
brisā ir liħds 13,200 strahdneeli. 6. janwarj sahla streiku  
ari wehl zitās fabrikas, fà Frantsu-Kreewu fabrikā, kur darb  
ap 2000 strahdneelu, Stieglīja fabrikā ar 8000 strahdneeleen  
un Newša fugu buhwetawā ar fahdeem 6,300 strahdneeleen.  
Gandrihs tanī paſčha laila streiks saħzeeq ari Newšas kolwi-  
nas manufakturā, Newšas deegu fabrikā un Katrinas kolwi-  
nos manufakturā. Gandrihs wiſur strahdneeli ujsħaż-  
taħdus pat prafijumus, fà Putilowa fabrikā. Dauds weej  
fabriku administracija jau bijuse ar meeru iſpildit daſču  
strahdneelu prafijumus, fà veem, par algas paugstinaſchanu  
deputatu un streikotaj-ſtrahdneelu droſħibu, weetejo apstahli  
uſlaboſchanu u. t. t. Bet fabriku administrazzjais f'hem  
ħam wehl leeguſħħas iſpildit zitn galwenakos strahdneelu pro-  
fijumus, fà it feviſħli par 8 stundu darba deenu, komiſſijsa  
iſweħleſchanu no strahdneeleem u. j. Strahdneelu deputazija  
turprettim it wiſur pastahwejuſħas uſ wiſu sawu prafibu pi-  
nigu iſpildiſchanu, un fad tas nenotizis, tad nolemis streik  
turpinat. Preelfiſħlikumu, iſweħlet jounus depuataſ, strahdneel  
gandrihs weenbalxigi atraidjuſchi.

Var notumu iahlafo qaimi 10. janwari „Waldibas Wehs

nešis" rafsta: 10. janvarī Peterburgā neno tīka nekādas faburšmes starp kara spēku un kauschu puhli, kuršā isdarija nelahtības. Kara pulkem nebija wajadīgs kriteses pee eeroitscheem, tabeļā ka kara spēkam parahbotees, kauschu puhlis katrai reisi ietlikha. Deenā notīla mehgina jums uſbrukt „Gostinij Dworam,” bet jaūr wehl laikā eepreksfī sperteem ūoleem to isbewds nowehrst. Pret wakaru streikotājiem peewenojās ari elektrofīko staciju strahbneeki un, iſleetodami uſ daschām eelām walboschō tumsu, daschi pulzīni fahka iſdausit daschās eelās magasīnu logus. Vei lahtība wiſtū tila ahtri aijaunota. 10. janvarī nonahwetu un ee-wainotu nebija. 9. janvarī nelaimē krituscho ūlāts tagad ūlādraži aprehlinats un ir: nonahweti 96 un ewainoti 333 žilweki, no teem 53 peeralstīti pahceneamās weetās.

Par 11. janwari siin telegraafu agenturas: „Nakts pagahja meerigi. Patrulas us eelam reds retaki. Us Vasilija salas un Peterburgas pušē pahrdotawas sahl aikal at- wehrt, lai gan statu logi dehleem aissisti. Nund, ka drihs aikal ussahkshot darbus. Gedisjhwotojeem streiks gruhli fajuhtams; petr-lejas zena stipri pažeblusēs. Saht truhst pre- tschu. Maises zenas top dahrgakas. Wakar streika dehkt pahs- trauktā elektrissa apgaismoschana diwās habeedribās aikal atjaun- nota, jo strahdneelu weetā likti kareiwji. Us eelam bishwa ku- stiiba, bet walda meers. Strahdneeku reds maſ. Schad un tab jahj patrulas. Drukatawas nestrahddā. Niht jau peektā deena, ka awises neisnahf. Lai kraitsteem truhstot, eet pa pilsehtu wi- wifadas walobas, kas wehlaſ israhdas par pilnigi nedibinatām.“

Kamehr ta pehz schim jaunakajam siam Peterburga nes  
meeri sahk aprimt, no zitam pilsehti am nahk sias, ta tur  
streiki sahkfias. Ta no Maska was telegraaf sias:

„10. janwari Bachruschina, Michailowa, Emila Zündela un Schreibera strahdneeki usfahla fireitu. — Üh Maßlawas eelam makara mehlu uka peefista schahda Maßlawas pilsehtas preefschneela weetas ispilditaja panehle: *Gemehrigkeit* to, ta daschda Maßlawas ruhpreezibas etairfē aptureti darbi un ta ir eespehjams, ta ari schejenees galwas pilsehtā ißzelde rāhdi pat eelu nemeerii, rāhdi pehdejās beenās notila Peterburgā, Maßlawas pilsehtas preefschneela weetas ispilditajs tura par wajadsigu, darit sinamu Maßlawas eedsihwotajeem, ta nekahdas fadruhsmeßhanas un demonstratiivi eelu gaheeni netiks peelaisti un ta preefschā puhla nemeeriu nowehrschanas tils sperti litumā preefschā ratsiti flingri soki. Par ñcho pasinodams, pilsehtas preefschneela weetas ispilditajs usaiżina ta strahdneekus, ta ari pahrejo publiku, kura nejuht lihbis fahrtibas trauzetajeem, ißwairitees no pedalischanas pee eelu fadruhsmeßhanas, jo pee nemeeriu aspeeschanas zaur apbrunotu waru weegli war notift nelaimes gadisumi.“

Tahlak sino no Raukas un Wilnas, la ari tur strahd  
neeli ūahlfuschi streilot.

Sewastopolē, 10. janwari pulksien 7 no rihta iszehlees  
leels ugungsreghls milsigajās admirilitates nolikta-  
wās. Tā ka uguns iszehlusēs 3 weetās reisē, tad jadomā, ka  
wainigas noseedsneeku rokas. Leesmas isplatijuščās tīk ahri,  
ka strahdneeli tīklo ūpehjušči islehtē pa logeem. Saubejumi  
sneedsotees pee dascheem ūmisiuhsfostscheem rubkeem.

Ari a hr̄semēs wehſis par Peterburgaas notikumeem ſa-  
zehluſt leelu uſtraukumu. Tā no Berlīnes ſino: „Peenahkot  
ſunām iſ Peterburgas, wiſā pilſehā tſzehlās leeliks uſtraukums.  
Tā ka bij ſwehtdeena, tad watarā iſnahza eſtra-lapəs. Gelas  
bij pilnas lauſhu, kuri lapas rahwa tihti weens otram no ro-  
tām ahrā. Uſtraukums pastahweja lihds wehlai naktij. Scho-  
tihi peenahza ſcheenees laiſralſtu lorespondentu ſinojumi, kuri  
mafordeegos noſtumus tablo mehl hreeſmigofus.“

Sabatini, fino ari na Sandunes un Paris

### No fara-laufa

Generala Stefăla telegramă.

"Kreewu tel. agent." no Peterburgas 10. janvarī finis Generala Desino telegrama kara ministriem no 6. janvara: Generals Stefels iuhds Keisara Majestatei stahdit preefshchā schahdu wispadewigu telegramu: Wispadewigi finoju Juhsu Keisara Majestatei, ka par kara mangiaceseem atsihts wiss zeetolshna garnisons, isnemot garidsneezibū, medizinisko personalu un eerehdauš. Aikauts aigreestees atpakaļ us Kreewiju ofizeereem, kuri dewuschi parakstu, un faktroplateem denschitschiseem. Nolihgums parakstis no delegateem bās pusēs; no muhfsu pusēs bija generalmajors Reiss un viensīds schlikas kapteins Tschensnowitschs. No garnisona jau aizvesti 8000, kuri paralstīshandas deenā atradās posizijs, no hospitaliem un cezirkneem 4000, kuri spēhja un paši wehlejās aizbraukt, no frontē





